

ひと 人をつなぐウォークラリー

—参加者のしおり—

Getting-to-Know Yamaguchi Walk —Guidebook—



じゅういちがつ にじゅうろくにち どうようび
ひ じかん
日にちと時間 11月26日 (土)
AM10:00 ~ PM2:00

ばしょ る り こうじ しらいし ちいき こうりゅう
場所 瑠璃光寺～白石地域交流センター

なまえ
名前

しゅさい たぶんか きょうせい すいしん いいんかい
主催：多文化共生推進委員会 やまるち

こうえん やまぐちし
後援：山口市

こんにちは、「やまるち」です！

「山口」と「Multicultural (多文化)」
という言葉から作りました。

山口市が外国人のみなさんにとっても、
住みやすい街となるよう、山口市の魅力を
発見しながら、地域の人とつながることが
できる交流イベントを企画しました！



ウォークラリーコース Walking Course



わからないことは、^{いっしょ}一緒に歩く^{ある}スタッフに^き聞いてください

スタート!



10:00~10:30

①^{る り こう じ ごじゅうのとう}瑠璃光寺 五重塔 Rurikoji Temple

^{こくほう}国宝 (Five-storied Pagoda, National treasure)

オープニングの^{あと}後にグループで^{しゅっぱつ}出発!

グループで
写真ミッション
に挑戦!



11:00~11:15

②^{りゅう ふく じ}龍福寺 Ryufukuji Temple

^{じゅうよう ぶんかざい}重要文化財 (Important Cultural Property of Japan)

紅葉が^み見れるかな? みんなで^{しゃしん}写真と^と撮ろう!

^{べんとう}お弁当を
^{ようい}用意しています



11:45~12:15

③^{なかいち}中市コミュニティホールNac Nakaichi Community Hall Nac

みんなで^{いっしょ}一緒にランチタイム!



12:15~13:15

④^{ちゅうしん しょうてんがい}中心商店街 Central Shopping District Arcade

お店を^{みせ}ろつまわって、クイズに^{こた}答えたり、
お店の^{みせ}人^{ひと}と^{はな}話してみよう!

^{こた}クイズに^{こうりゅう}答え
交流しよう!

ゴール!



13:30~14:00

⑤^{しらいし ちいき こうりゅう}白石地域交流センター Shiraishi Regional Community Center

ゴール! お疲れさまでした♪
グループで^と撮った^{しゃしん}写真を^{きょうゆう}共有しよう!

かならず
13:30までに
^{あつ}集まってね

グループメンバー

Group
Member



きょう いっしょ ある ひと なまえ じょうほう
今日一緒に歩く人の名前や情報をメモしよう！

自己紹介してなかなかならう！



はじめまして!

じこしょうかいカード
self-Introduction card

なまえ name

なかよくなって
おもいでを
つくろう!

しゅっしんち Birthplace

しよくぎょう Occupation

すきなたべもの、おすすめの りょうり
favorite food or
the most famous dishes in your country

すきなこと、とくいなこと
What are you like or you'er good at?



※記入例（きにゅうれい）

はじめまして!

じこしょうかいカード
self-Introduction card

なまえ name

やまぐち はじめ
Yamaguchi Hajime

しゅっしんち Birthplace

山口市/ 日本
Yamaguchishi /Japan

しよくぎょう Occupation

だいがくせい
Student

すきなたべもの、おすすめのりょうり
favorite food or
the most famous dishes in your country

- 1、あまいもの be fond of sweets
- 2、トマト tomato
- 3、

すきなこと、とくいなこと
What are you like or you'er good at?

- 1、りょうり cook
- 2、えいがをみること Watch the movies in theaters
- 3、ギター Play the guitar

なかよくなって
おもいでを
つくろう!



しっちょる？

山口のこと



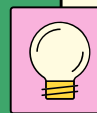
れきし



ニュース



きこう
じんこう



ほうげん1



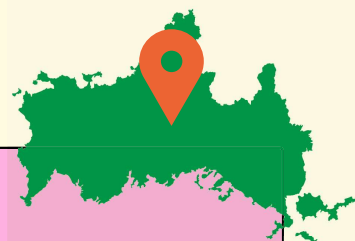
ゆうめいな
ひと



ほうげん2



やまぐちし れきし 山口市の歴史



山口市は山口県の真ん中にあります。

1467年、「応仁の乱」という大きな戦いが京都でありました。

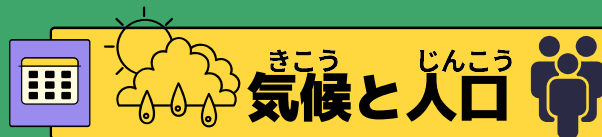
山口は逃げてきた京都の人たちを迎えました。

京都の西にある山口は、「西の京」と呼ばれるようになりました。

1552年12月9日に宣教師コスメ・デ・トルレス達がクリスマスを祝いました。

それから山口市は日本でクリスマスを初めて祝った県と言われています。





山口市の真ん中と南は暖かく、雨が少ないです。
山口市の北は暖かい温度と寒い温度の差が激しいです。
特に冬は雪が降りやすいです。

推計人口(令和4年10月1日現在)			日本人	外国人数
人口総数	192,198人	総数	190,334人	1,864人
男	91,713人	男	90,856人	857人
女	100,485	女	99,478人	1,007人
世帯数	88,281世帯			



ゆうめいじん 有名人

鮎川 義介
(あゆかわよしすけ)
日産の創業者



石川 佳純
(いしかわ かすみ)
日本の女性卓球選手



大野 将平
(おおの しょうへい)
日世界柔道選手権
金メダリスト



岸 信介
(きし のぶすけ)
第56・57代
内閣総理大臣



中原 中也
(なかはら ちゅうや)
詩人・歌人・翻訳家



藤井克典
(ふじい かつのり)
NHKアナウンサー

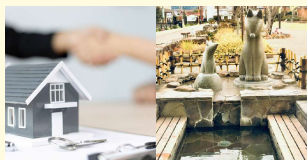




ニュース

日本で一番自分の家を持つことができる！

山口市は土地の値段が安い。
自然が多く、1年間で山や海、川での多くのイベントが楽しめます。また、温泉が多いです。湯田温泉は有名です。



山口市は『チョコレート市』

山口市は日本で一番チョコレートが多く食べられています。

山口市は1年間に1家族3,628円のチョコレートを買っています。

チョコレートの中には体にいいものもあります。
中には病気を防ぐ効果もあります。

蒸気機関車

SLやまぐち号が走る街

1979年に、SLやまぐち号は復活を果たしました。「貴婦人」という愛称で親しまれています。現在は、上手く動かないため、ディーゼル機関車が引っ張って動いています。



※写真はSLやまぐち号HPより



ほうげん 方言1

かやれた
KAYARETA



たわん
TAWAN



えらい
ERAI



ぬくい
NUKUI



びっしゃじゃ~
BISSHAJYA~



どこおるん?
DOKO ORUN?



ここっちゃ
KOKOCCYA



ほうげん 方言 2

「方言」は、日本の一部地域で話される言葉です。

山口県は隣の福岡県や広島県の方言も少し混じっています。

アクセントやイントネーションは東京と似ています。

山口県のキャラクター

「ちよるる」

山口県の方言である「～ちよる」を使った名前です。

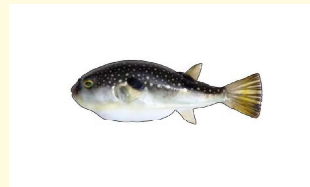


ちよつといい話1

【幸いに存じます】を山口弁で

【幸せます】と言います。

これは【幸せが増します】と言う聞こえから、お手紙などでもよく使われ、もらった人にも喜ばれるフレーズです。お手紙を書くときは使ってみて下さい！



ちよつといい話2

山口県の人には魚の【フグ】のことを【フク】と呼びます。

福として縁起を担ぐ＝いいことがある・幸せを持ってくるという意味です。

よう てん がい みせ しょうかい
商店街のお店紹介 List of stores and facilities
in Central Shopping District

きょう
今日は、**3つ**のお店に行って、クイズにチャレンジしよう！



おぐら いっしょうどう
★小椋一象堂/Ogura Issho Do

はんこや お祝いの品物を 売っている お店

電話番号(TEL) 083-922-1630

営業時間(OPEN) AM10:00-PM6:00



★カルチャーどうもん/Culture Domon

いろいろな 勉強が できる 場所

電話番号(TEL) 083-929-3225

営業時間(OPEN) 月-金 AM10:00-PM7:00 *土-PM5:00



★cafe&bar ショクバ/Shokuba

お昼はカフェ、夜はバーになる お店

電話番号(TEL) 083-976-4498

営業時間(OPEN) AM11:00-PM7:00 / PM7:00-12:00



にほん ちゃ せんもん てん はちじゅうはち
★日本茶専門店八十八/Hachi-ju-hachi

日本茶を 売っている お店

電話番号(TEL) 050-5316-1213

営業時間(OPEN) AM10:00-PM7:00



にしもんぜん
★ほっとさろん西門前てとてと/Tetoteto

子育てをがんばる 親を 助ける場所

電話番号(TEL) 083-921-0428

営業時間(OPEN) AM10:00-PM3:00

ぜひ、また家族や友達と一緒に 行ってくださいね！



★モリイケ/Moriike

ペンや ノートなど 文具を 売っている お店

電話番号(TEL) 083-922-0111

営業時間(OPEN) AM10:00-PM7:00

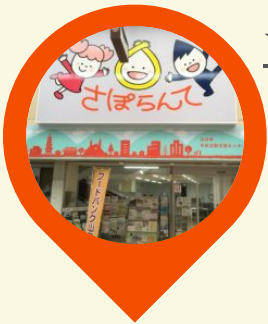


★もんじゃず/Monjyazu

おいしい もんじゃ焼きが 食べられる お店

電話番号(TEL) 090-9419-1040

営業時間(OPEN) AM11:30-PM2:00 / PM6:00-11:00



★山口市市民活動センターさぽらんて/Saporante

山口市のNPOや、困っている人を 手伝う 場所

電話番号(TEL) 083-901-1166

営業時間(OPEN) AM9:30-PM6:00 (水曜日を除く)



★山城屋/Yamashiroya

山口で 400年間 お酒を 売っている お店

電話番号(TEL) 083-922-5757/083-922-5761

営業時間(OPEN) AM10:00-PM7:00

やさしい日本語って？

Yasashii
Nihongo

いつも私たちが使用している日本語を、外国人にも伝わり
やすいように配慮して簡単にしました。

阪神・淡路大震災の時に、必要な情報が外国人に十分に
届かなかったことをきっかけに提唱されるようになりました。
外国人だけでなく、子どもや高齢者・障害者などにも
わかりやすいものとして注目されています。

「やさしい日本語」のポイント

外国人の人が
わかりやすい
日本語で話そう！



① 難しい単語は簡単な言葉に言いかえる

(例：「今朝」→「今日の 朝」)

② 伝える情報を選んで、必要に応じて説明を加える

③ 1つの文章をできるだけ短くする

④ あいまいな言葉は使わない

(例：×「おそらく」「たぶん」「思われます」)

⑤ 漢字にはルビ（ふりがな）をつける

⑥ カタカナ・擬音語・擬態語はできるだけ使わない

(例：×「ザーザー」「ぐちゃぐちゃ」)

「やさしい日本語」の例

- 記入する・記載する → 書く
- 召し上がる → 食べる
- 料金前払い → 先に お金を 払う
- レンタサイクル → 自転車を 借りる

チャレンジ！やさしい日本語クイズ

次の文を「やさしい日本語」にしてください。

外国人住民にも伝わるように、かんたんな日本語にしてみましょう！

1. 高台へ避難してください。

→ ()

2. 土足厳禁

→ ()

公益財団法人 山口県国際交流協会

International Exchange Association (YIEA)

国際交流・国際協力の推進など、多文化共生社会の

実現に向けたいろいろな活動を行っています。



